

Curriculum vitae

Орехов Борис Валерьевич, кандидат филологических наук.

род. 30 сентября 1982 г.
г. Уфа

e-mail: nevmenandr@gmail.com
web: <http://nevmenandr.net/>

Больше 80 научных публикаций, в т. ч. в журналах «Вопросы языкознания», «Вопросы литературы», «Russian Literature», «Prace Filologiczne» «Croatica et Slavica Iadertina»; 15 архивных публикаций по истории науки.

Образование:

С отличием закончил бакалавриат (2003) и магистратуру (2005) Башкирского государственного университета.

В феврале 2008 года в Воронежском государственном университете защитил кандидатскую диссертацию на тему «Принципы организации мотивной структуры в лирике Ф. И. Тютчева».

Работа:

В 2003—2008 годах ассистент, а затем старший преподаватель кафедры литературоведения Восточного института экономики, гуманитарных наук, управления и права (г. Уфа).

В 2006—2011 годах старший преподаватель кафедры зарубежной литературы и страноведения, русского языка, затем — кафедры романо-германского языкознания и зарубежной литературы Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы (г. Уфа).

В 2010 году приглашённый исследователь университета Осло (Норвегия).

С 2011 года по 2013 год сотрудник лаборатории компьютерной филологии Башкирского государственного университета.

С 1 марта 2013 года доцент факультета филологии НИУ ВШЭ.

Основные проекты:

В 2008 году при поддержке РГНФ реализовал Параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве», включающий более 200 текстов на 50 языках.

В 2010 году принял участие в проекте университета Осло RuN: “Where Russian meets Norwegian - languages at the interfaces”.

В 2010—2011 годах работал над созданием Русско-польского параллельного корпуса: <http://pol-ros.polon.uw.edu.pl/>.

В 2011 году в качестве исполнителя участвовал над созданием русско-французского поэтического корпуса по программе «Корпусная лингвистика» Президиума Российской академии наук: <http://www.corpling-ran.ru/>

В 2012 году в качестве приглашённого исследователя работал в совместном исследовательском проекте «Русский язык как глобальный ресурс и новые технологии» Центра гуманитарных исследований РАНХиГС и Фонда Прохорова.

Текущая научная работа:

С 2009 года в качестве ответственного секретаря занимался изданием зарекомендовавшего себя в 1990-е годы журнала о научном наследии М. М. Бахтина «Диалог. Карнавал. Хронотоп» (при моём участии вышло три номера) <http://nevmenandr.net/dkx/>. В редколлегию журнала входят видные отечественные и зарубежные учёные.

В 2009—2013 гг. член редколлегии журнала «Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке» (<http://gisdv.fentu.ru/>). Издание входит в Перечень, ведущих рецензируемых журналов, рекомендованных ВАК для публикации основных результатов исследований аспирантов и докторантов.

Несколько раз выступал в качестве редактора коллективных трудов и сборников научных работ:

Третье литературоведение. Материалы филолого-методологического семинара (2007—2008) [Текст] / под ред. Б. В. Орехова и С. С. Шаулова. — Уфа: Вагант, 2009. — IX, 221 с. — ISBN 978-5-9635-0179-5.

Хронотоп и окрестности. Юбилейный сборник в честь Николая Панькова = Chronotope and Environs: Festschrift for Nikolay Pan'kov / под ред. Б. В. Орехова. — Уфа: Вагант, 2011. — 388 с. — ISBN 978-5-9635-0312-6.

В 2007—2010 годах руководил филолого-методологическим семинаром «Третье литературоведение»: <http://nevmenandr.net/seminarium/>, в работе которого принимали активное участие исследователи из США, Хорватии, Эстонии, Украины, Москвы, Санкт-Петербурга, Саранска, Екатеринбурга, Биробиджана и других городов.

Неоднократно выступал с докладами на семинарах в научно-исследовательских институтах Москвы и университете Норвегии. В Институте русского языка им. В. В. Виноградова РАН: в 2007 г. http://www.ruslang.ru/?id=seminar_aut_lexicogr_1, в Институте мировой литературы им. А. М. Горького: в 2007 году, <http://www.imli.ru/morenews.php?nid=98>, в университете Бергена (Норвегия): в 2010 году, http://www.uib.no/rg/future_r/nyheter/2010/10/boris-orekhov-to-bergen

Принимал участие в создании Национального корпуса русского языка (<http://ruscorpora.ru/corpora-team.html>).

В качестве администратора содержит несколько филологически ориентированных интернет-ресурсов. Среди них <http://nevmenandr.net/>, <http://ruthenia.ru/tiutcheviana/>.

Список научных публикаций Орехова Бориса Валерьевича

Книги

1. Орехов, Б. В. Традиция. Рецепция. Трансформация. Текст. Статьи об истории литературы [Текст] / Б. В. Орехов. — Saarbrücken: LAP Lambert Academic Publishing, 2011. — 166 с. — ISBN 978-3-8465-9479-7.
2. Орехов, Б. В. Антиответы, или Как не надо отвечать на экзамене по зарубежной литературе [Текст] / Б. В. Орехов. — Уфа: Вагант, 2008. — 32 с. — 200 экз. — ISBN 978-5-9635-0090-3.
3. Орехов, Б. В. Идеографический словарь языка французских стихотворений Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов ; Башкирский гос. университет, каф. общего и сравнительно-исторического языкознания. — Уфа: Даурия, 2004. — 44 с. — 250 экз. — ISBN 5-901066-24-3.

Диссертация

- Орехов, Б. В. Принципы организации мотивной структуры в лирике Ф. И. Тютчева [Текст] : автореферат ... канд. филол. наук / Б. В. Орехов. — Воронеж, 2008. — 22 с.
- Орехов, Б. В. Принципы организации мотивной структуры в лирике Ф. И. Тютчева [Текст] : дис. ... канд. филол. наук : 10.01.01 : защищена 27.02.08 / Орехов Борис Валерьевич. — Воронеж, 2008. — 177 с. — Библиогр.: с. 158—175.

Статьи

1. Орехов, Б. В. «Не Аполлон, но я кую сей цепи звенья...»: поздние стихи Батюшкова в свете корпусных данных [Текст] / Б. В. Орехов // Корпусный анализ русского стиха: Сборник научных статей / Отв. ред. В. А. Плунгян, Л. Л. Шестакова. — М.: Издательский центр «Азбуковник», 2013. — С. 157—171.
2. Орехов, Б. В. Какого зверя больше водится в произведениях Шекспира? [Текст] / Б. В. Орехов, И. В. Пешков // Бестиарий и стихии: Сборник статей. — М.: Intrada, 2013. — С. 100—103.
3. Орехов, Б. В. Стихии во французских переводах «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // Бестиарий и стихии: Сборник статей. — М.: Intrada, 2013. — С. 109—117.
4. Орехов, Б. В. Метрический репертуар советской башкирской поэзии [Текст] / Б. В. Орехов, А. А. Галлямов // Сохранение и развитие родных языков и литератур в условиях многонационального государства: проблемы и перспективы. Материалы международной научно-практической конференции, посвященной 85-летию доктора филологических наук, профессора, академика АН РБ, заслуженного деятеля науки РБ и РФ, народного писателя РБ, лауреата Государственной премии имени С. Юлаева, почетного профессора БашГУ Гайсы Батыргареевича Хусаинова. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. — С. 332—337.
5. Орехов, Б. В. Эмблематическое стихотворение Николая Язвицкого: поэтический и медицинский контексты [Текст] / Б. В. Орехов // Вестник Нижегородского университета им. Н.И.Лобачевского. — 2013. — № 1. — Часть 2. — С. 222—224.
6. Орехов, Б. В. Предисловие к публикации статьи Р. Г. Назирова «Герои раннего Гоголя» [Текст] / Б. В. Орехов, С. С. Шаулов // Литературная классика: публикации, комментарии, отражения. Сборник научных трудов. Под ред. С. С. Шаулова. — Уфа: Издательство БГПУ, 2012. — С. 15—16.
7. Орехов, Б. В. Поэтическое в языке и двуязычные словари: о возможностях количественных методов [Текст] / Б. В. Орехов // Восток — Запад: проблемы межкультурной коммуникации: сб. науч. ст. межрегион. научн.-практ. конф. с междунар. участием, Петропавловск-Камч., 16—17 ноября 2012 г. / науч. ред. Г. А. Токарева; под общ. ред. А. В. Деркача, Г. А. Токаревой, В. В. Фёдорова; КамГУ им. Витуса Беринга. — Петропавловск-Камч.: КамГУ им. Витуса Беринга, 2012. — С. 127—133.
8. Орехов, Б. В. Диахроническая семантика слова *invention* и французский поэтический язык [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // Литературная классика: публикации, комментарии, отражения. Сборник научных трудов. Под ред. С. С. Шаулова. — Уфа: Издательство БГПУ, 2012. — С. 36—44.
9. Орехов, Б. В. «От русского по прочтении отрывков из лекций г-на Мицкевича» Ф. И. Тютчева: комментатору на заметку [Текст] / Б. В. Орехов // Литературная классика: публикации, комментарии, отражения. Сборник научных трудов. Под ред. С. С. Шаулова. — Уфа: Издательство БГПУ, 2012. — С. 45—46.
10. Орехов, Б. В. «Кровавый закат звезды римской славы»: о возможной связи текстов Ф. И. Тютчева и Цицерона [Текст] / Б. В. Орехов, А. А. Белов // Литературная

- классика: публикации, комментарии, отражения. Сборник научных трудов. Под ред. С. С. Шаулова. — Уфа: Издательство БГПУ, 2012. — С. 47—51.
11. Łaziński M., Kuratczyk M., Orekhov B., Slobodyan E. The Polish-Russian Parallel Corpus and Its Application in the Linguistic Analysis [Text] M. Łaziński // *Prace Filologiczne*. — Tom LXIII. — Warszawa, 2012. — S. 209—217.
 12. Орехов, Б. В. Воскресение жанра: сетевая эротическая литература [Текст] / Б. В. Орехов // *Культ-товары-XXI: ревизия ценностей (Маскультура и её потребители: Коллективная монография / Под общ. ред. И. Л. Савкиной, М. А. Черняк, Л. А. Назаровой*. — Екатеринбург: Издательский дом «Ажур», 2012. — С. 244—250.
 13. Орехов, Б. В. Мифопоэтика «Мистера Твистера»: между детской литературой и политической дидактикой [Текст] / Б. В. Орехов // *Новый филологический вестник*. — 2012. — № 3 (22). — С. 87—95.
 14. Орехов, Б. В. О Ромэне Назирове [Текст] / Б. В. Орехов, С. С. Шаулов // *Вопросы литературы*. — 2012. — № 4. — С. 36—48.
 15. Орехов, Б. В. «Поэтизм»: логический анализ термина [Текст] / Б. В. Орехов // *Вестник Башкирского университета*. — 2012. — Том 17. — № 3 (I). — С. 1647—1649.
 16. Орехов, Б. В. Снова об алгебре и гармонии: количественные критерии для лексических поэтизмов [Текст] / Б. В. Орехов // *Когнитивный и коммуникативный аспекты дискурсивной деятельности: Материалы Международной научно-практической конференции 11—12 декабря 2012., Том 2., г. Уфа / отв. ред. Ф. Г. Фаткуллина*. — Уфа, 2012. — С. 107—110.
 17. Орехов, Б. В. Башкирский интернет: лексика и прагматика в количественном аспекте [Текст] / Б. В. Орехов, А. А. Галлямов // *Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Бекасово, 30 мая—3 июня 2012 г.)*. Вып. 11 (18): В 2 т. Т. 1: Основная программа конференции. — М.: Изд-во РГГУ, 2012. — С. 502—509.
 18. Орехов, Б. В. Компьютерная японская поэзия по-башкирски [Текст] / Б. В. Орехов, А. А. Галлямов // *Бельские просторы*. — 2012. — № 9. — С. 137—141.
 19. Орехов, Б. В. Принципы и цели электронного издания фольклорного архива Башкирского государственного университета [Текст] / Б. В. Орехов, А. А. Галлямов, С. Ю. Данилин // *Информационные технологии и письменное наследие: материалы IV междунар. научн. конф. (Петрозаводск, 3—8 сентября 2012 г.)*. — Петрозаводск, Ижевск, 2012. — С. 198—201.
 20. Орехов, Б. В. Животный мир «Слова о полку Игореве» в переводе Филиппа Супо «Le Chant du Prince Igor» [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // *Бестиарий в словесности и зобразительном искусстве: сб. статей*. — М: Intrada, 2012. — С. 150—159.
 21. Орехов, Б. В. Сюрреалистическая рецепция фольклорных мотивов в стихотворении А. Бретона «Le ruits enchanté» [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // *Историческая поэтика жанра: Сб. научных трудов*. — Вып. 4. — Биробиджан: Изд-во ПГУ им. Шолом-Алейхема, 2011. — С. 98—104.
 22. Орехов, Б. В. Филипп Супо о «Слове о полку Игореве»: комментированный перевод [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // *Филология и человек*. — 2011. — № 3. — С. 78—84.
 23. Орехов, Б. В. Очерк малой прозы Р. Г. Назирова [Текст] / Б. В. Орехов // *Назирровский сборник: исследования и материалы / под ред. С. С. Шаулова*. — Уфа: Издательство БГПУ, 2011. — С. 25—42.
 24. Орехов, Б. В. Предисловие [Текст] / Б. В. Орехов // *Назирровский сборник: исследования и материалы / под ред. С. С. Шаулова*. — Уфа: Издательство БГПУ, 2011. — С. 4—7.

25. Орехов Б. В. О формализованном описании башкирского стиха [Текст] / А. А. Галлямов, С. Ю. Данилин, Б. В. Орехов // Профессор Джалиль Гиниятович Киекбаев и его вклад в развитие урало-алтайской и тюркской филологии. Материалы Международной научно-практической конференции, посвященной 100-летию со дня рождения известного башкирского ученого-тюрколога, писателя и общественного деятеля Дж.Г. Киекбаева. — Уфа: ООО «Издательство „Диалог“», 2011. — С. 328—331.
26. Орехов Б. В. Стереоскопичность идентификации поэтического переводного текста в сознании индивида [Текст] / Э. А. Салихова, Н. Н. Александрова, Б. В. Орехов // Вестник ВЭГУ. — № 3 (53). — 2011. — С. 90—96.
27. Орехов, Б. В. Из наследия Р. Г. Назирова [Текст] / Б. В. Орехов // Северо-Восточный научный журнал. — 2011. — № 1. — С. 25.
28. Орехов, Б. В. Международная конференция «Slavicorp» [Текст] / Б. В. Орехов // Вопросы языкознания. — 2011. — № 3. — С. 153—155.
29. Орехов, Б. В. «Сперва суд, а потом уж приговор!» Суд у Кэрролла и Кафки [Текст] / Б. В. Орехов // Хронотоп и окрестности. Юбилейный сборник в честь Николая Панькова = Chronotope and Environs: Festschrift for Nikolay Pan'kov / под ред. Б. В. Орехова. — Уфа: Вагант, 2011. — С. 198—202.
30. Орехов, Б. В. Научный архив профессора Р. Г. Назирова [Текст] / Б. В. Орехов // Русское слово в Республике Башкортостан: Материалы региональной научно-теоретической конференции / отв. ред. О. П. Касимова. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. — С. 115—120.
31. Орехов, Б. В. Фольклорно-мифологический план в повести в стихах «Мистер Твистер» С. Маршака [Текст] / Б. В. Орехов // Проблемы взаимодействия языка, литературы и фольклора и современная культура: Материалы Всероссийской научно-практической конференции, посвященной 100-летию Льва Григорьевича Барага / отв. ред. Р. Х. Якубова, С. А. Салова. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. — С. 154—161.
32. Орехов, Б. В. Работа Р. Г. Назирова «Сюжет как компромисс» в архиве учёного (предисловие к публикации) [Текст] / Б. В. Орехов // Диалог. Карнавал. Хронотоп. — 2010. — № 1—2 (43—44). — С. 58—60.
33. Орехов, Б. В. Минский как Христос: травестиrowание евангельского сюжета в «Станционном смотрителе» [Текст] / Б. В. Орехов // Literary Calendar: the Books of Days = Литературный календарь: книги дня / Международный научный журнал. — 2010. — № 2 (5). — С. 5—17.
34. Орехов, Б. В. Проблемы автоматической морфологии агглютинативных языков и парсер башкирского языка [Текст] / Б. В. Орехов, Е. А. Слободян // Информационные технологии и письменное наследие: материалы международной научной конференции (Уфа, 28—31 октября 2010 г.) / отв. ред. В. А. Баранов. — Уфа; Ижевск: Вагант, 2010. — С. 167—171.
35. Орехов, Б. В. Востребованность литературных персонажей и эпизодов в среде современных студентов [Текст] / Б. В. Орехов // Вестник Дальневосточной государственной социально-гуманитарной академии. — 2010. — № 1. — С. 58—65.
36. Орехов, Б. В. Прототипические представления студентов о литературе [Текст] / Б. В. Орехов // Зарубежная литература в вузе: инновации, методика, проблемы преподавания и изучения: Сборник статей. — Екатеринбург: Издательский дом «Ажур», 2010. — С. 87—95.
37. Орехов, Б. В. Что такое филология? [Текст] / Б. В. Орехов // Вестник Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы. — 2010. — № 3. — С. 74—82.
38. Орехов, Б. В. Проект двуязычного корпуса текстов В. В. Набокова [Текст] / Б. В. Орехов, Л. А. Каракуц-Бородина // Информационные технологии и письменное

- наследие: материалы международной научной конференции (Уфа, 28—31 октября 2010 г.) / отв. ред. В. А. Баранов. — Уфа; Ижевск: Вагант, 2010. — С. 163—166.
39. Орехов, Б. В. Переводы «Слова о полку Игореве» как жанр современной русской поэзии [Текст] / Б. В. Орехов // Русский язык и культура в зеркале перевода. Материалы II международной научной конференции. — М.: Изд. Высш. школа перевода МГУ, 2010. — С. 429—433.
40. Орехов, Б. В. Переводы «Слова о полку Игореве»: мифы и реальность [Текст] / Б. В. Орехов // Нева. — 2010. — № 1. — С. 155—161.
41. Орехов, Б. В. «Только дятлы ползают по ветвям...» Парадигматика стилистических неудач в русских переводах «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов, Е. А. Слободян // Поэтика и эстетика слова: Сборник научных статей памяти Виктора Петровича Григорьева / Под ред. З. Ю. Петровой, Н. А. Фатеевой, Л. Л. Шестаковой. — М.: ЛЕНАНД, 2010. — С. 416—423.
42. Орехов, Б. В. Ценностный статус художественной литературы, или Зачем нужна литература современному студенту-филологу [Текст] / Б. В. Орехов // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. — 2010. — № 1. — С. 37—41.
43. Орехов, Б. В. О статусе слова «поэтизм» в системе лингвистической терминологии [Текст] / Б. В. Орехов // Актуальные проблемы германистики, романистики и русистики. Материалы ежегодной международной научной конференции, Екатеринбург, 5—6 февраля 2010 г. / Урал. гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2010. — Ч. I — С. 173—177.
44. Орехов, Б. В. Отрефлектированность ценностного статуса художественной литературы у студентов филологических факультетов [Текст] / Б. В. Орехов // Категория ценности и культура (аксиология, литература, язык): Материалы Всероссийской научной конференции: 13—15 мая 2010 г. — Владикавказ: Изд-во СОГУ, 2010. — С. 354—363.
45. Орехов, Б. В. Жанр «Поэтического искусства» Буало как системное и внесистемное явление [Текст] / Б. В. Орехов // Историческая поэтика жанра: сборник научных трудов / науч. ред. и сост. Л. Н. Капуцына; Дальневосточ. гос. соц.-гум. акад. — Вып. 3. — Биробиджан: ГОУВПО «ДВГСГА», 2009. — С. 87—95.
46. Орехов, Б. В. Analiza jedne pjesme: rezultati metodološkog eksperimenta [Текст] / Б. В. Орехов, R. Vožić-Šejčić // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 2. Языкознание. — 2009. — № 2. — С. 199—204.
47. Орехов, Б. В. Проблема выравнивания при создании Параллельного корпуса переводов «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов // Историко-культурное наследие и информационно-коммуникационные технологии: сохранение и исследование: материалы научной конференции (Пермь, 13—14 ноября 2009 г.) / под ред. С. И. Корниенко. — Пермь: Перм. гос. ун-т, 2009. — С. 184—189.
48. Орехов, Б. В. ИмPLICITное содержание стихотворений Ф. И. Тютчева в переводах на арабский язык [Текст] / Б. В. Орехов // Pax Islamica = Мир ислама. — 2009. — № 2. — С. 185—193.
49. Орехов, Б. В. Параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве»: итоги и перспективы [Текст] / Б. В. Орехов // Национальный корпус русского языка : 2006—2008. Новые результаты и перспективы / Отв. ред. В. А. Плуныян. — СПб.: Нестор-История, 2009. — С. 462—473.
50. Орехов, Б. В. Концепт «fauson» в переводе «Слова о полку Игореве» Филиппа Супо [Текст] / Б. В. Орехов, М. С. Рыбина // Концептуальный словарь автора: Коллективная монография / Е. С. Аминова, С. В. Горин, М. И. Жук [и др.]; под общ. ред. П. Н. Толстогузова. — Биробиджан: ГОУВПО «ДВГСГА», 2009. — С. 81—86.

51. Орехов, Б. В. «Всё громко тикает. Под спичечные марши...» С. Гандлевского как стихотворение-сценарий [Текст] // Третье литературоведение. Материалы филолого-методологического семинара (2007—2008) / Под ред. Б. В. Орехова и С. С. Шаулова. — Уфа: Вагант, 2009. — С. 174—178.
52. Орехов, Б. В. Суд Божий над философом [Текст] / Б. В. Орехов // *Croatica et Slavica Iadertina*. — 2008. — 4. — S. 523—530.
53. Орехов, Б. В. Типология филологических «антиответов»: фоновые знания и речевые регистры [Текст] / Б. В. Орехов // *Культура без(с)словесности: филологическое образование в современном российском контексте. Материалы Всероссийской научной конференции, г. Воронеж, 9 октября 2008 г.* / Под ред. доц. А. А. Житенева. — Воронеж, 2008. — С. 13—16.
54. Орехов, Б. В. Оппозиция «дача—сад» в системе региональной лексики (на материале языка Уфы) [Текст] / Б. В. Орехов // *Регионально ориентированные исследования филологического пространства. Материалы Всероссийской научно-практической конференции (Оренбург, 14 ноября 2008 г.)*. — Оренбург: ИПК ГОУ ОГУ, 2008. — С. 162—163.
55. Орехов, Б. В. Опыт Параллельного корпуса переводов «Слова о полку Игореве» в представлении древнего текста и его переводов [Текст] / Б. В. Орехов // *Современные информационные технологии и письменное наследие: от древних текстов к электронным библиотекам: материалы Междунар. науч. конф. (Казань, 26-30 августа 2008 г.)* / отв. ред. В. Д. Соловьев, В. А. Баранов. — Казань: Изд-во Казан. гос. ун-та, 2008. — С. 217—219.
56. Орехов, Б. В. 'Поминки' Тютчева: реконструкция контекста [Текст] / Б. В. Орехов // *Russian Literature*. — 2008. — LXIV (II). — P. 215—227.
57. Орехов, Б. В. Лексическая единица «компьютерный анализ» в языке СМИ [Текст] / Б. В. Орехов // *Проблемы современной лингвистики и методики преподавания языковых курсов: труды междунар. научно-практ. конф. (Кемерово, 4 июля 2008 года)* / ред. кол. Л. А. Араева, Т. В. Артемова, М. А. Осадчий; под ред. Л. А. Араевой. — Кемерово: Кузбассвузиздат, 2008. — С. 143—145.
58. Орехов, Б. В. Расширение методов корпусной лингвистики: параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов // *Язык, литература и культура на рубеже XX—XXI веков: Сборник статей*. — Уфа: Восточный университет, 2008. — С. 63—66.
59. Орехов, Б. В. Филологический электронный инструмент: параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов // *Русское слово в Башкортостане. Материалы региональной научно-теоретической конференции*. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2007. — С. 235—238.
60. Орехов, Б. В. Французские стихотворения Ф. И. Тютчева в свете авторской лексикографии [Текст] / Б. В. Орехов // *Проблемы авторской и общей лексикографии: Материалы международной научной конференции* / Под ред. докт. фил. наук, проф. А. Л. Голованевского, канд. фил. наук, доц. Л. Л. Шестаковой. — Брянск: РИО БГУ, 2007. — С. 49—53.
61. Орехов, Б. В. Корпусная лингвистика и параллельный корпус переводов «Слова о полку Игореве» [Текст] / Б. В. Орехов // *Русский язык в поликультурной среде: лингводидактические и социокультурные проблемы высшего образования. Материалы Международной научно-практической конференции, посвященной Году русского языка и 450-летию добровольного присоединения Башкортостана к России 22—23 марта 2007 г.* — Уфа: УГНТУ, 2007. — С. 256—260.
62. Орехов, Б. В. Соотношение образных рядов в русских и французских стихотворениях Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // *Информатизация учебного процесса и ее влияние на повышение качества образования. Материалы российской*

- научно-практической конференции (февраль-апрель 2006 г.). — Ч.1. — Уфа: Восточный университет, 2006. — С. 86—89.
63. Орехов, Б. В. Идеографический словарь как метод исследования небольшого корпуса текстов (на материале французских стихотворений Ф. И. Тютчева) [Текст] / Б. В. Орехов // Лингвистика текста: методы исследования: Материалы Межвузовской научно-практической конференции, Москва, 19 декабря 2004 г. — М.: АПКиППРО, 2006. — С. 65—68.
64. Орехов, Б. В. Идеографическое описание языка французских стихотворений Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Народное слово в науке. Материалы Всероссийской научной конференции, г. Уфа, 12—13 апреля 2006 года. — Уфа: РИО БГУ, 2006. — С. 218—220.
65. Орехов, Б. В. Единство и разрушение в стихотворении Ф. И. Тютчева «Последний катаклизм» [Текст] / Б. В. Орехов // Образование и национальная безопасность России: проблемы, взаимосвязи, перспективы: Материалы российской научно-практической конференции (февраль-апрель 2005 г.) Ч. 1. — Уфа: Восточный университет, 2005. — С. 260—261.
66. Орехов, Б. В. Идеографический словарь как метод моделирования языковой картины мира автора (на материале французских стихотворений Ф. И. Тютчева) [Текст] / Б. В. Орехов // Проблемы концептуализации действительности и моделирования языковой картины мира. — Выпуск 2. — Архангельск: Поморский университет, 2005. — С. 417—419.
67. Орехов, Б. В. Словарь языка французских стихотворений Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Литературоведческий журнал. — 2004—2005. — № 18. — С. 264—277.
68. Орехов, Б. В. Принципы и цели идеографического словаря языка французских стихотворений Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Вестник ВЭГУ: Научный журнал. № 25/26. Филология. — Уфа: Восточный университет, 2005. — С. 41—45.
69. Орехов, Б. В. Эсхатологический миф в стихотворении Ф. И. Тютчева «Последний катаклизм» [Текст] / Б. В. Орехов // Актуальные проблемы филологии. Материалы республиканской конференции молодых ученых. — Уфа: РИО БГУ, 2005. — С. 220—224.
70. Орехов, Б. В. Образ бессмертия и античный контекст в лирике Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Философская мысль. — 2005. — № 1—2. — С. 101—104.
71. Орехов, Б. В. Опыт применения технологии хранилищ данных и OLAP в авторской лексикографии [Текст] : (на примере словаря языка Ф. И. Тютчева) / Б. В. Орехов, С. Г. Коган // Современные информационные технологии и филология. — М.: ИМЛИ, 2005. — С. 41.
72. Орехов, Б. В. Тютчевские переводы из Микеланджело. (Лингвистическое моделирование при анализе художественных переводов) [Текст] / Б. В. Орехов, Е. А. Слободян // Традиции в контексте русской культуры. Выпуск XI: Межвузовский сборник научных работ. — Череповец: ЧГУ, 2004. — С. 52—56.
73. Орехов, Б. В. Стихотворения Ф. И. Тютчева, написанные во время предсмертной болезни [Текст] / Б. В. Орехов // Материалы 69-й Республиканской итоговой научно-практической конференции студентов и молодых ученых РБ с международным участием «Вопросы теоретической и практической медицины». — Уфа: БГМУ, 2004. — С. 256.
74. Орехов, Б. В. Образ славы в стихотворении «Цицерон» в свете античной параллели [Текст] / Б. В. Орехов // Литературоведческий сборник. — Вып. 15—16. — Донецк: ДНУ, 2003. — С. 158—162.
75. Орехов, Б. В. Проект идеографического словаря языка французских стихотворений Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Языки Евразии: этнокультурологический

- контекст: Материалы всероссийской научно-практической конференции. 19—20 ноября 2003 г. — Уфа: Восточный университет, 2003. — С. 140—141.
76. Орехов, Б. В. Применение лингвистической модели «смысл-текст» при анализе художественных переводов (на материале тютчевских переводов из Микеланджело) [Текст] / Б. В. Орехов, Е. А. Слободян // Проблемы филологии: Сборник научных работ аспирантов, соискателей и молодых ученых. — Вып. 2. — Уфа: РИО РУН МЦ РБ, 2003. — С.147—152 .
77. Орехов, Б. В. Тютчев и барочные традиции [Текст] / Б. В. Орехов // Поэтическое наследие Ф. И. Тютчева: Литературоведение, лингвистика, методика: Материалы юбилейной международной научно-практической конференции. — Брянск: Издательство БГУ, 2003. — С. 173—176.
78. Орехов, Б. В. Об одном случае актуализации внутренней формы у Ф. И. Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Слово в истории и функционировании: Межвузовский научный сборник. — Уфа: РИО БГУ, 2003. — С. 115—117.
79. Орехов, Б. В. Программа расчета фонетического значения слова [Текст] / Б. В. Орехов, В. Б. Орехов // Проблемы современного энергомашиностроения. Всероссийская молодежная научно-техническая конференция. 26 — 27 ноября 2002 года. Тезисы докладов. — Уфа: УГАТУ, 2002. — С. 35 .
80. Орехов, Б. В. Традиции барокко в лирике Тютчева [Текст] / Б. В. Орехов // Научный прорыв-2002. Сборник научных трудов конференции молодых ученых РБ, посвященной Году Здоровья, 70-летию БГМУ и Дню Республики. — Уфа: БГМУ, 2002. — С. 156—157.

Рецензии

1. Орехов, Б. В. [Текст] / Б. В. Орехов // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. — 2010. — № 3 (11). — С. 85—89. — Рец. на кн.: Система языка: синхрония и диахрония: межвузовский сборник научных статей. — Уфа: РИЦ БашГУ, 2009. — 306 с.
2. Орехов, Б. В. [Текст] / Б. В. Орехов // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. — 2009. — № 3 (7). — С. 103—104. — Рец. на кн.: Каллер Дж. Теория литературы: Краткое введение. — М.: Астрель; Аст, 2006. — 160 с.
3. Орехов, Б. В. [Текст] / Б. В. Орехов // Диалог. Карнавал. Хронотоп. — 2009. — № 2 (42). — С. 183—186. — Рец. на кн.: Arbor mundi. — Вып. 12. — М., 2006.
4. Орехов, Б. В. [Текст] / Б. В. Орехов // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. — 2008. — № 4. — С. 99—100. — Рец. на кн.: Смирнов А. Е. Слово о полку Игореве: Перевод с древнерусского, статьи, комментарии. — М.: Языки славянской культуры, 2007. — 104 с.
5. Орехов, Б. В. [Текст] / Б. В. Орехов // Вопросы языкознания. — 2006. — № 6. — С. 117—120. — Рец. на кн.: Бобунова М.А., Хроленко А.Т. Тютчев и Фет: опыт контрастивного словаря. — Курск: Изд-во Курск. гос. ун-та, 2005. — 198 с.